



Совет Безопасности

Distr.: General
10 August 2004
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить оценку работы Совета Безопасности в период председательствования в нем Пакистана в мае 2004 года (см. приложение). Эта оценка подготовлена под мою личную ответственность после консультаций с другими членами Совета.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мунир Акрам
Посол
Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Оценка работы Совета Безопасности в период председательствования Пакистана (май 2004 года)

Введение

В период председательствования Пакистана в мае 2004 года основное внимание Совета Безопасности по-прежнему уделялось Африке, Ираку и миротворческой деятельности. Совет активно рассматривал вопросы, касающиеся мира и безопасности в Азии, Европе и на Ближнем Востоке.

Что касается Африки, то Совет рассмотрел серьезную ситуацию, сложившуюся на границе между Руандой и Демократической Республикой Конго, обсудил сохраняющуюся тупиковую ситуацию в политических отношениях между Эфиопией и Эритреей, провел оценку осуществления эмбарго на поставки оружия в Сомали и активизировал усилия, направленные на возобновление застопорившегося политического процесса в Кот-д'Ивуаре. Совет также постановил направить в Западную Африку в период 20–29 июня свою выездную миссию. Совет регулярно заслушивал информацию о гуманитарной ситуации в районе Дарфура в Судане и принял по этому вопросу заявление Председателя. Кроме того, Совет санкционировал создание операции по поддержанию мира в Бурунди.

С учетом предстоящей передачи суверенитета в Ираке к 30 июня 2004 года Совет заслушал последний ежеквартальный брифинг, проводившийся Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, как это предусмотрено резолюцией 1483 (2003). В течение этого месяца началось обсуждение новой резолюции по Ираку, которое велось в различных форматах, и 24 мая в Совете был представлен ее проект.

Что касается Азии, то Совет рассмотрел прогресс, достигнутый в деятельности, направленной на достижение мира в Бугенвиле, Папуа-Новая Гвинея, и продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Тиморе-Лешти, внеся в него некоторые изменения. Совет регулярно заслушивал информацию о ситуации в Афганистане и на Ближнем Востоке и принял резолюцию 1544 (2004), в которой он выразил свою обеспокоенность в связи с разрушением домов в районе Рафаха и призвал Израиль уважать свои обязательства по международному гуманитарному праву.

Что касается Европы, то Совет был проинформирован о проявлениях насилия, которые недавно имели место в Косово (Сербия и Черногория), и о том, как Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово реагировала на эти действия и какие меры она принимала в отношении последствий этого насилия.

Совет по-прежнему уделял первоочередное внимание проблеме терроризма. Он решительно осудил удар, нанесенный террористами в Грозном, Российская Федерация; был проинформирован о деятельности Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), касающейся «Аль-Каиды»/

движения «Талибан», утвердил назначение Директора-исполнителя Исполнительного директората Контртеррористического комитета и избрал нового Председателя и нового заместителя Председателя этого Комитета.

В контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, касающейся сотрудничества с региональными организациями, в Совете был проведен брифинг действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Совет также заслушал информацию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, касающуюся связи между вынужденным перемещением населения и международным миром и безопасностью.

В течение рассматриваемого периода в Совете были проведены два тематических обсуждения. В первом из них, посвященном операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, основное внимание уделялось резкому увеличению спроса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в различных регионах мира и необходимости обеспечения достаточной численности воинских контингентов, а также мобилизации необходимой политической, финансовой и материально-технической поддержки Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла удовлетворить нынешние и будущие потребности и отвечать на нынешние и предстоящие вызовы. Второе тематическое обсуждение, посвященное комплексным кризисам и мерам реагирования Организации Объединенных Наций, способствовало привлечению внимания к тому факту, что Организации Объединенных Наций все чаще приходится вмешиваться в комплексные кризисы и чрезвычайные ситуации, и подчеркнуло необходимость всеобъемлющего согласованного и комплексного реагирования органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая главные органы, Секретариат и учреждения, фонды и программы.

В течение этого месяца Совет Безопасности активно взаимодействовал с другими главными органами — Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. По приглашению Председателя Экономического и Социального Совета Председатель Совета принимал участие в заседании специальных консультативных групп по проблемам африканских стран, переживших конфликты (Гвинея-Бисау и Бурунди). Председатель Экономического и Социального Совета принимал участие в проводившихся в Совете Безопасности обсуждениях, посвященных комплексным кризисам и мерам реагирования Организации Объединенных Наций. По приглашению Председателя Генеральной Ассамблеи Председатель и трое других членов Совета принимали участие в заседании Рабочей группы открытого состава, занимающейся вопросами реформирования Совета Безопасности.

С учетом поставленной задачи повышения уровня открытости и транспарентности в своей работе в течение мая Совет провел 20 официальных заседаний, включая 19 открытых и 1 закрытое заседание (с представителями стран, предоставляющих войска). Помимо этого, Совет провел 13 неофициальных консультаций. Таким образом, основная часть работы Совета в течение этого месяца проходила в рамках открытых заседаний.

В течение отчетного периода Совет принял три резолюции и пять заявлений Председателя (см. добавление I). В двух случаях Председатель был уполномочен членами Совета выступить с заявлениями для печати

(см. добавление II). Председательствующая страна регулярно информировала государства, не являющиеся членами Совета, об обсуждениях, проводившихся в ходе неофициальных консультаций. Информация о программе работы и результатах проведения открытых заседаний размещалась на веб-сайте председательствующей страны.

Африка

Бурунди

Продолжавшиеся консультации, касающиеся учреждения операции по поддержанию мира в Бурунди, завершились 21 мая единогласным принятием резолюции 1545 (2004). Совет санкционировал развертывание операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) с личным составом, включающим максимум 5650 военнослужащих, в том числе 200 наблюдателей и 125 штабных офицеров, и до 120 гражданских полицейских, а также соответствующий гражданский персонал. Операция должна быть развернута на первоначальный период в шесть месяцев начиная с 1 июня 2004 года, и первоначально в ее состав будут входить силы Африканской миссии в Бурунди (АМВБ). Мандат ОНЮБ включает оказание помощи Переходному правительству в укреплении политического прогресса, достигнутого в последнее время, содействие восстановлению доверия в отношениях между бурундийскими сторонами, осуществление процесса разоружения и демобилизации и содействие успешному завершению избирательного процесса в соответствии с Арушским соглашением. При принятии этой резолюции присутствовал Генеральный секретарь. Позднее в своем заявлении он дал высокую оценку работе Совета, которая позволила открыть «новую дверь в мирном процессе в Бурунди», и призвал лидеров и народ Бурунди воспользоваться этой «уникальной возможностью для дальнейшего развития процесса национального примирения и для содействия подготовке к национальным выборам».

Впоследствии в письме на имя Председателя Совета от 24 мая (S/2004/433) Генеральный секретарь проинформировал его о своем намерении назначить г-жу Каролин Макаски (Канада), которая является помощником Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, его Специальным представителем по Бурунди и главой ОНЮБ. Генеральный секретарь выразил свою глубокую признательность за работу, проделанную г-ном Берхану Динкой (Эфиопия), который с июля 2002 года выполнял функции его Специального представителя по Бурунди.

Кот-д'Ивуар

В течение мая Совет по-прежнему занимался вопросом, касающимся ситуации в Кот-д'Ивуаре, где мирный процесс зашел в тупик. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся 14 мая, исполняющий обязанности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Берtrand Рамчаран проинформировал Совет о выводах и основных рекомендациях Комиссии по расследованию событий, произошедших 25–26 марта 2004 года в Абиджане. Члены Совета выразили серьезную обеспокоенность в связи с ухудшением положения в стране, особенно с учетом инцидентов, которые имели место в марте. Они осудили нарушения прав человека, подчеркнули

важное значение прекращения безнаказанности и указали на необходимость привлечения к ответственности всех тех, кто виновен в нарушениях прав человека, в частности тех, которые имели место в Абиджане в марте 2004 года. Они поддержали рекомендацию относительно того, чтобы международная Комиссия по расследованию расследовала все нарушения начиная с сентября 2002 года.

Члены Совета признали, что в стране сложилось весьма сложное положение — срыв мирного процесса и наличие существенных разногласий между сторонами. В связи с этим ряд членов Совета призвали его принять взвешенные, но решительные меры. В первую очередь необходимо возобновить мирный процесс и оказать на стороны соответствующее давление, с тем чтобы они выполнили свои обязательства в отношении полного осуществления Соглашения Лина-Маркуси. Один из членов Совета заявил о своем намерении представить на рассмотрение Совета проект заявления Председателя. Члены Совета выразили серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что во время недавних демонстраций в Абиджане звучали угрозы в адрес Организации Объединенных Наций и международного персонала. Члены Совета подчеркнули, что власти Кот-д'Ивуара несут ответственность за защиту и безопасность персонала Организации Объединенных Наций. После проведения соответствующих консультаций Председатель был уполномочен выступить с заявлением для печати (см. добавление).

25 мая Секретариат представил Совету обновленную информацию о ситуации в Кот-д'Ивуаре, которая еще более ухудшилась из-за решения президента Лорана Гбагбо уволить трех министров, являющихся представителями оппозиции, а также из-за слухов о том, что премьер-министр Сейду Диарра может подать в отставку. На официальном заседании, состоявшемся после проведения консультаций, Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2004/17), в котором выражается глубокая озабоченность в связи с событиями, произошедшими в марте 2004 года, а также в связи с тупиковой ситуацией в мирном процессе. Совет вновь подтвердил индивидуальную ответственность каждой из ивуарийских сторон за обеспечение полного осуществления Соглашения Лина-Маркуси. Он вновь заявил о своей полной готовности принять любые необходимые дальнейшие шаги против лиц, блокирующих полное осуществление этого соглашения. Совет решительно осудил нарушения прав человека в Кот-д'Ивуаре, просил Генерального секретаря учредить как можно скорее международную комиссию по расследованию и выразил свою глубокую обеспокоенность ненавистническими лозунгами и высказываниями в адрес персонала Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Совет настоятельно призвал все ивуарийские стороны воздерживаться от любых действий или заявлений, особенно в средствах массовой информации, ставящих под удар безопасность персонала Организации Объединенных Наций и процесс национального примирения. Совет вновь заявил о своей полной поддержке премьер-министра и подчеркнул, что никакой конкретный прогресс в осуществлении Соглашения Лина-Маркуси невозможен до тех пор, пока Правительство национального примирения, сформированное 13 марта 2003 года и дополненное 12 сентября 2003 года, не соберется вновь под руководством премьер-министра.

Дарфур, Судан

7 мая на неофициальных консультациях по пункту «Прочие вопросы» Совет Безопасности заслушал информацию Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы (МПП) Джеймса Моррисона, а затем информацию исполняющего обязанности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека соответственно по гуманитарной ситуации и ситуации в области прав человека в районе Дарфура, Судан, с учетом двух разных миссий, которые были направлены в этот район. На этих брифингах присутствовал и Генеральный секретарь. Совет был проинформирован о крайне сложной гуманитарной ситуации в Дарфуре, которая может еще более ухудшиться с началом сезона дождей. Правительство Судана должно незамедлительно предоставить беспрепятственный доступ для доставки гуманитарной помощи пострадавшему населению. Кроме того, было подчеркнуто, что правительство Судана обязано обеспечить защиту гражданского населения, установить контроль над вооруженным ополчением «Джанджавид» и принять меры к тому, чтобы не допустить дальнейших нарушений. Члены Совета выразили свою глубокую обеспокоенность сообщениями о нарушениях прав человека в Дарфуре.

24 мая Германия организовала по формуле Аррии совещание с участием соответствующих неправительственных организаций для обмена мнениями и информацией о ситуации в Дарфуре. Представитель Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций, присутствовавший на первой части этого совещания, ознакомил его участников с мнением правительства Судана относительно обеспокоенности международного сообщества, касающейся Дарфура.

25 мая Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2004/18), в котором он выразил свою глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в Дарфуре и продолжающих поступать сообщений о массовых нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права. Совет вновь призвал обе стороны, в частности правительство Судана, обеспечить защиту гражданских лиц и облегчить гуманитарный доступ к пострадавшему населению. Совет подчеркнул необходимость того, чтобы правительство содействовало добровольному и безопасному возвращению беженцев и перемещенных лиц в свои дома и обеспечило их защиту. Он также призвал все стороны, включая оппозиционные группы, поддержать эти цели. Совет приветствовал соглашение о прекращении огня, подписанное 8 апреля, и заявил о своей полной и активной поддержке усилий Африканского союза по созданию комиссии по прекращению огня и подразделений по защите и призвал стороны в Судане содействовать немедленному размещению наблюдателей в Дарфуре. Совет также подчеркнул настоятельную необходимость соблюдения всеми сторонами соглашения о прекращении огня и незамедлительного принятия мер с целью положить конец насилию и призвал правительство Судана выполнить свои обязательства по обеспечению нейтрализации и разоружения ополчения «Джанджавид». Совет призвал международное сообщество быстро и эффективно ответить на совместный призыв, касающийся Дарфура. Он также призвал стороны активизировать свои усилия в направлении достижения политического урегулирования их спора.

26 мая заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи Ян Эгеланн представил Совету обновленную информацию о гуманитарной ситуации в Дарфуре. Заместитель Генерального секретаря заявил, что гуманитарный кризис в этом районе обостряется, поэтому чрезвычайную гуманитарную помощь необходимо оказать в кратчайшие сроки. Он приветствовал принятое Советом заявление Председателя в качестве важного и своевременного вклада в усилия международного сообщества, направленные на предотвращение гуманитарной катастрофы в Дарфуре. Основное внимание в его брифинге было уделено трем главным элементам. Во-первых, это касается правительства Судана, сохраняются проблемы доступа к гражданскому населению и его защиты. Он подчеркнул, что правительство Судана должно сделать намного больше, чтобы обеспечить полный и беспрепятственный гуманитарный доступ, снять все ограничения и устранить бюрократические процедуры для обеспечения охраны и безопасности гражданского населения и разоружения и нейтрализации ополчения «Джанджавид», которое продолжает нападать на гражданское население и на перемещенных лиц. Во-вторых, он отметил отсутствие международных неправительственных организаций и тот факт, что для оказания гуманитарной помощи на местах не имеется соответствующего потенциала. В-третьих, он отметил существенный дефицит взносов, внесенных в ответ на призыв к оказанию гуманитарной помощи Дарфуру. Совет был проинформирован о том, что 3 июня 2004 года в Женеве проводится совещание доноров высокого уровня.

Демократическая Республика Конго

Совет внимательно следил за усилением напряженности между Руандой и Демократической Республикой Конго и обсуждал этот вопрос в связи с сообщениями о пограничных инцидентах. 4 мая помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби проинформировал членов Совета в ходе их неофициальных консультаций о ситуации в этом регионе. Он представил фактическую информацию об этих событиях, особенно в отношении вторжений на сопредельную территорию, и заявил о том, что эти утверждения в настоящее время проверяются. Он подчеркнул, что эти инциденты необходимо использовать для того, чтобы убедить обе стороны в необходимости сотрудничества для установления доверия и создания общих механизмов охраны границ, которые предотвратят повторение таких инцидентов в будущем. В своих замечаниях члены Совета выразили глубокую обеспокоенность недавними событиями, подчеркнули необходимость создания механизмов охраны границ и призвали обе стороны принять меры к нормализации их отношений.

В принятом 14 мая заявлении Председателя (S/PRST/2004/15) Совет выразил свою серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о вторжении элементов руандийской армии на территорию Демократической Республики Конго, сообщениями о расширении масштабов военной деятельности Демократических сил освобождения Руанды в восточной части Демократической Республики Конго, а также сообщениями об их вторжениях на территорию Руанды. Совет потребовал, чтобы правительство Руанды приняло меры по недопущению присутствия любых своих войск на территории Демократической Республики Конго. Он призвал правительства Демократической Республики Конго и Руанды совместно и по существу расследовать, при содействии Миссии Орга

низации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), недавние сообщения, касающиеся вторжения вооруженных групп через их общую границу, и призвал их создать механизмы охраны границы в целях предотвращения таких инцидентов в будущем. Совет настоятельно призвал правительства всех стран этого региона содействовать восстановлению доверия между соседними странами в соответствии с Декларацией принципов добрососедских отношений и сотрудничества между правительствами Демократической Республики Конго и Бурунди, Руанды и Уганды, принятой в Нью-Йорке лидерами этого региона 25 сентября 2003 года.

Эфиопия и Эритрея

4 мая помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира проинформировал Совет в ходе его неофициальных консультаций о ситуации в отношениях между Эритреей и Эфиопией. С военной точки зрения, обстановка в целом характеризовалась как спокойная и стабильная. Совету была представлена обновленная информация об ухудшении положения в плане сотрудничества между Эритреей и Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), а также о том, что Эфиопия по-прежнему отвергает решение Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией. В связи с этим было подчеркнуто, что эти факторы вызывают сомнения относительно долгосрочной эффективности МООНЭЭ.

В своих замечаниях члены Совета с глубокой обеспокоенностью отметили продолжающееся отсутствие прогресса в деле выполнения решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и вновь обратились к сторонам с призывом незамедлительно возобновить всестороннее сотрудничество с Комиссией по установлению границы и создать необходимые условия для скорейшего осуществления демаркации. Они вновь заявили о своей поддержке усилий Специального посланника, направленных на то, чтобы убедить обе стороны найти выход из нынешнего тупика в мирном процессе. Они призвали обе стороны найти пути для продвижения процесса демаркации вперед. Члены Совета выразили свою обеспокоенность ухудшением взаимодействия Эритреи с МООНЭЭ и свое разочарование тем, что Эфиопия продолжает отвергать значительные части решения Комиссии по установлению границы. После этих консультаций Председатель выступил с заявлением для печати (см. добавление).

Сомали

26 мая Постоянный представитель Филиппин при Организации Объединенных Наций посол Лауро Л. Баха, являющийся Председателем Комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, проинформировал Совет о среднесрочном докладе Группы контроля, учрежденной в соответствии с резолюцией 1519 (2003). Члены Совета в целом выразили свою обеспокоенность в связи с сообщениями о продолжающихся нарушениях эмбарго на поставки оружия. Они подчеркнули важное значение эффективного контроля за соблюдением режима санкций и выразили свою полную поддержку работе Группы контроля. Большинство членов Совета подчеркнули важную роль прифронтовых государств в эффективном осуществлении эмбарго на поставки оружия в Сомали. Приняв к сведению те меры, которые были приняты этими государствами в целях более эффективного осуществления эмбарго, члены Совета указа

ли на то, что они ожидают более тесного сотрудничества между ними. Члены Совета ожидают получения списка нарушителей режима санкций, который Группа контроля должна представить в ее окончательном докладе. Ряд членов Совета подчеркнули необходимость того, чтобы международное сообщество, в частности Совет Безопасности, уделяло большее внимание поискам решения сомалийской проблемы. Наряду с этим была подчеркнута неразрывная связь между прогрессом в мирном процессе и более эффективным контролем за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Несколько членов Совета приветствовали недавние позитивные сдвиги в процессе примирения, в частности принятие 23 мая 2004 года совместного коммюнике Комитета содействия на уровне министров Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), которое положило начало заключительному этапу Конференции по национальному примирению.

Миссия в Западную Африку

На неофициальных консультациях Совет принял решение направить в Западную Африку свою миссию в период с 20 по 29 июня 2004 года. Председатель Совета уведомил Генерального секретаря о сроках и согласованном круге полномочий этой миссии.

Азия

Афганистан

В своем первом выступлении с момента его назначения на эту должность Специальный представитель Генерального секретаря по Афганистану г-н Жан Арно проинформировал Совет о положении в Афганистане в ходе открытого брифинга, состоявшегося 27 мая. Этот брифинг включал оценку ситуации, сложившейся в последнее время в плане безопасности, а также информацию о ходе осуществления избирательного процесса и процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции членов различных группировок Афганистана. Специальный представитель Генерального секретаря, в частности, отметил, что отсутствие безопасности в Афганистане по-прежнему характеризуется хорошо известными факторами, вытекающими из деятельности различных экстремистских групп и вооруженных ополчений и проявления насилия, связанного с наркотиками. Он также отметил, что в этой деятельности участвуют и различные экстремистские группы, включая «Талибан», действующий на юге страны, и иностранных боевиков, действующих на юго-востоке и востоке. Что касается выборов, то к настоящему времени уже зарегистрировано 2,7 млн. избирателей, однако он выразил обеспокоенность в связи с возможностью силового противодействия избирательному процессу, а также в связи с отсутствием безопасности, из-за чего в ряде провинций часть избирателей не сможет зарегистрироваться. В отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции он отметил настоятельную необходимость «урегулирования проблемы одного из самых опасных наследий длительной войны в Афганистане — наличия огромного количества вооруженных групп, что ставит под угрозу строительство жизнеспособного афганского государства и представляет постоянную угрозу для гражданского мира». Отметив, что значение разоружения, демобилизации и реинтеграции выходит за рамки выборов, он указал на то, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) настаивает на том,

что процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции «не должен быть факкультативным, а должен рассматриваться в качестве центральной и неотложной задачи Переходного правительства». Завершая свое выступление, Специальный представитель Генерального секретаря обратился с призывом к оказанию международной помощи в обеспечении безопасности в Афганистане и призвал страны — члены Организации Североатлантического договора (НАТО) выполнить свои обязательства в этой области. Он сказал: «Будь-то контртеррористическая деятельность, обеспечение безопасности в процессе выборов, борьба с наркотиками или пресечение столкновений враждующих группировок, на этом важнейшем этапе мирного процесса в Афганистане международная помощь в плане безопасности остается решающим фактором достижения успеха, ибо в противном случае нам грозит поражение».

После этого брифинга в ходе неофициальных консультаций члены Совета выразили свою обеспокоенность ситуацией в плане безопасности. Подчеркнув важное значение выборов, а также необходимость решения проблемы наркотиков, члены Совета призвали к укреплению безопасности в Афганистане. Несколько членов Совета особо подчеркнули необходимость безотлагательного расширения Международных сил содействия безопасности для Афганистана. Они подчеркнули необходимость ускорения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции афганских вооруженных группировок, а также необходимость реформы сектора безопасности.

Бугенвиль, Папуа-Новая Гвинея

6 мая помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Данило Тюрк проинформировал Совет в ходе открытого заседания о последних событиях в Бугенвиле. Он, в частности, отметил, что процесс разоружения осуществляется в соответствии с намеченным планом, и временное правительство провинции Бугенвиль начало подготовку к следующим этапам избирательного процесса для выборов в состав автономного правительства Бугенвиля. Самыми ранними сроками проведения выборов, как представляется, может быть конец ноября или начало декабря. Мирный процесс в Бугенвиле стал примером успеха, и сторонам следует сохранить эту динамику и удвоить свои усилия для завершения конституционного процесса, открывающего путь к выборам. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Бугенвиле (МООННБ) будет продолжать оказывать свое содействие этой деятельности. Со своей стороны члены Совета приветствовали устойчивый прогресс в достижении мира и выразили свою признательность МООННБ за ее содействие. Несколько участников высказались в поддержку продления мандата Миссии, срок действия которого истекает 30 июня. Другие выразили готовность обсудить рекомендации секретариатской группы, которая должна посетить Бугенвиль в июне.

Ирак

В течение мая Ирак по-прежнему занимал самое заметное место в повестке дня Совета. С учетом приближавшейся даты передачи суверенитета Ираку (30 июня) обсуждение вопросов, касающихся Ирака, приобретало особую безотлагательность. Обсуждение вопросов, касающихся новой резолюции по Ираку, продолжалось в различных формах в течение всего месяца.

На открытом заседании 19 мая Совету был представлен последний квартальный доклад Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства о ходе осуществления резолюции 1483 (2003). В заявлении представителя Соединенных Штатов было отмечено, что 30 июня Коалиционная временная администрация и оккупационная структура, утвержденная и созданная в соответствии с резолюцией 1483 (2003), прекратят свое существование, как и иракский Руководящий совет, и функции и полномочия по управлению суверенным Ираком возьмет на себя временное правительство страны. Созданное таким образом правительство должно будет, в частности, провести подготовку к выборам в Переходную национальную ассамблею, которые, по возможности, состоятся к концу 2004 года, но в любом случае не позднее 31 января 2005 года.

Что касается случаев жестокого обращения с заключенными тюрьмы Абу-Граиб, то в связи с этим было подчеркнуто, что Соединенные Штаты решительно осудили эти действия и извинились за них, при этом предпринимаются меры с целью недопущения подобных действий в будущем. Система правосудия Соединенных Штатов оперативно принимает необходимые меры, продолжаются расследования, и лица, признанные виновными, понесут наказание.

Что касается будущего, то коалиция подчеркнула свою приверженность завершению в Ираке успешного политического перехода к демократическому конституционному управлению. Было отмечено, что в течение отчетного периода ситуация в плане безопасности оставалась довольно сложной, и многонациональные силы вели наступление против элементов прежнего режима и иностранных террористов в Эль-Фалудже и Рамаде. Предполагается, что экстремистски настроенные элементы будут предпринимать совместные усилия с целью срыва переходного процесса и дестабилизации Ирака по мере приближения 30 июня. Предпринимались усилия по созданию в Ираке национальных органов обеспечения безопасности. Представитель Соединенных Штатов отметил усилия, направленные на формирование в рамках многонациональных сил отдельного подразделения под единым командованием с конкретной задачей обеспечения безопасности персонала и объектов Организации Объединенных Наций в Ираке, и призвал международное сообщество принять участие в решении этой важной задачи. В ходе своего брифинга представитель Соединенных Штатов уделил особое внимание шагам, предпринимаемым в целях восстановления и создания национальных и местных органов представительного правления, при этом он отметил усилия, предпринимаемые Специальным советником Генерального секретаря Лахдаром Брахими и избирательной комиссией, которой руководит Карина Перелли, прогресс, достигнутый Коалиционной временной администрацией в осуществлении программы «Нефть в обмен на продовольствие» (до ее передачи Ираку к 30 июня), и работу, проделанную Поисковой группой в Ираке в области разоружения. Было подчеркнуто, что в ближайшие несколько недель Совет рассмотрит новую резолюцию и что международное сообщество должно объединить свои усилия в поддержку Ирака и его народа.

В своем выступлении представитель Соединенного Королевства заявил о том, что жестокое обращение с иракскими заключенными совершенно недопустимо и что Соединенное Королевство провело тщательное расследование всех таких случаев, принесло свои извинения и приняло меры к тому, чтобы не допускать таких случаев в будущем. Представитель Соединенного Королевства проинформировал Совет об усилиях, направленных на восстановление, вклю

чая восстановление системы здравоохранения, системы водоснабжения и канализации, добычи нефти и функционирования транспортной системы, а также об усилиях в области образования и экономического развития. В целях решения проблемы безработицы осуществляется программа организации общественных работ. В области отправления правосудия и обеспечения правозаконности основное внимание уделялось трем независимым, но взаимодополняющим механизмам: министерству по правам человека, Национальной комиссии по правам человека и активным, жизнеспособным и устойчивым независимым неправительственным организациям, занимающимся защитой прав человека. Наряду с этим продолжалась работа, направленная на обеспечение участия женщин. Одиннадцать министерств перешли под контроль иракцев, и по мере восстановления полного суверенитета Ирака под его контроль будут переведены и другие министерства.

В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся после открытого брифинга, члены Совета выразили обеспокоенность эскалацией насилия в Ираке, отметили важное значение 30 июня — даты передачи суверенитета, просили пояснить различные аспекты переходного процесса в политической области и в сфере безопасности и высказались в поддержку продолжения миссии Специального советника Генерального секретаря. Члены Совета обменялись мнениями относительно рамок обсуждения новой резолюции по Ираку. В связи с этим было подчеркнуто, что новое правительство Ирака должно пользоваться доверием и поддержкой всех иракцев; оно должно обладать полным суверенитетом, а иракские силы безопасности должны находиться под иракским контролем. По мнению ряда членов Совета, следует принять две резолюции — для одобрения Временного правительства и по другим вопросам. Члены коалиции ответили на заданные вопросы и отметили, что обсуждение вопросов, касающихся упомянутой резолюции, будет также продолжаться в неофициальном формате.

На неофициальных консультациях, состоявшихся 24 мая, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство официально представили проект резолюции по Ираку. Представляя его на рассмотрение, соавторы, в частности, подчеркнули, что в этом проекте подчеркивается передача полного суверенитета Временному правительству Ирака, адаптируется режим эмбарго на поставки оружия, определяется ведущая роль Организации Объединенных Наций в политическом процессе, признается контроль и полномочия правительства Ирака в отношении иракских сил, признается также необходимость тесной координации между иракскими и многонациональными силами и всем государствам предлагается оказывать Ираку техническую помощь.

Члены Совета в целом приветствовали распространение этого проекта резолюции, высказали свои предварительные замечания и просили уточнить различные его аспекты, включая концепцию суверенитета, предлагаемые процедуры координации, касающиеся обеспечения безопасности, управление экономикой и вопросы, касающиеся приемлемости предлагаемых политических процедур и процедур безопасности для иракского народа. Соавторы проекта приветствовали идеи, которые предлагались в ходе консультаций, и обязались рассмотреть их в целях совершенствования предложенного ими проекта. Авторы также предусмотрели дальнейшее взаимодействие между Советом и Временным правительством Ирака сразу же после его избрания.

Совет возобновил рассмотрение этого проекта резолюции на своих неофициальных консультациях 26 мая. Члены Совета в целом согласились с тем, что данный проект представляет собой хорошую основу для обсуждения. Ряд членов Совета подчеркнули необходимость более четкого изложения различных положений, включая концепцию суверенитета, политические и экономические права и обязанности Временного правительства и характер отношений между многонациональными и иракскими силами. Члены Совета согласились с тем, что доклад Специального советника Генерального секретаря будет иметь важное значение для совершенствования положений проекта резолюции. Было принято решение о том, что политические вопросы и вопросы, касающиеся безопасности, в проекте резолюции будут рассматриваться на консультациях, проводящихся на уровне послов, а другие технические положения проекта будут рассматриваться экспертами.

Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине

17 мая Постоянный представитель Йемена при Организации Объединенных Наций, выступавший от имени Группы арабских государств, обратился с просьбой о безотлагательном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения «серьезных нарушений норм международного права» в районе Рафаха (S/2004/393). В ответ на эту просьбу Совет провел 18 мая неофициальные консультации, в ходе которых Алжир, выступая от имени Группы арабских государств, представил на рассмотрение Совета проект резолюции. Представляя этот проект, представитель Алжира проинформировал Совет о разворачивающейся трагедии широкомасштабного разрушения домов палестинцев в районе Рафаха и Газы. Большинство членов Совета поддержали проект резолюции, назвав эти разрушения «недопустимыми». Одна из делегаций, заявив о том, что она в принципе выступает против разрушения домов, подчеркнула необходимость обеспечения сбалансированности представленного проекта. Она предложила внести в этот проект поправки и обсудить их с его соавторами для согласования документа, который можно было бы принять на консенсусной основе. В ходе последующих обсуждений с заинтересованными сторонами, а также во время неофициальных консультаций 19 мая в этот проект вносились различные изменения.

После продолжительных переговоров согласованный проект был принят 19 мая в качестве резолюции 1544 (2004) 14 голосами при 1 воздержавшемся. При принятии этой резолюции присутствовал Генеральный секретарь, который ранее осудил практику разрушения домов. В этой резолюции Совет призвал Израиль уважать свои обязательства по международному гуманитарному праву, выразил глубокую обеспокоенность в связи с гуманитарным положением лишившихся крова палестинцев в районе Рафаха, призвал к прекращению насилия и призвал обе стороны незамедлительно выполнить свои обязательства по «дорожной карте». После принятия резолюции некоторые члены Совета выступили с разъяснением мотивов голосования. С заявлениями также выступили Постоянный наблюдатель от Палестины и представитель Израиля.

На открытом заседании, состоявшемся 21 мая, заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Киран Прендергаст провел ежемесячный брифинг Совета о положении на Ближнем Востоке. Он отметил, что со времени последнего брифинга, проведенного Секретариатом, положение на Ближнем Востоке характеризовалось нарастанием насилия, разрушений и отчаяния. В

связи с этим в резолюции 1544 (2004) он особо выделил два момента: i) необходимость обеспечения правительством Израиля того, чтобы при защите своих граждан оно не выходило за рамки международного права; и ii) необходимость безотлагательного выполнения обеими сторонами их обязательств согласно «дорожной карте».

Заместитель Генерального секретаря проинформировал Совет о том, что гуманитарная ситуация на оккупированной палестинской территории весьма плачевна, с явными признаками «усталости» доноров и острым недостатком финансовых средств на оказание гуманитарной помощи. В другой точке этого региона, вдоль «голубой линии», ее нарушения угрожают подорвать и без того непрочную стабильность. Заместитель Генерального секретаря подтвердил различные элементы заявления «четверки» от 4 мая, выражающие приверженность ее участников поиску прочного урегулирования арабо-израильского конфликта. Он далее сообщил о том, что, по сведениям Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), с начала вспыхнувшего в сентябре 2000 года восстания в общей сложности более 18 000 человек остались бездомными в Газе. По оценкам Агентства, для того чтобы обеспечить их жильем, потребуется 32 млн. долл. США. К настоящему времени БАПОР сумело обеспечить жильем лишь 1000 бездомных.

Что касается ситуации в районе «голубой линии», то заместитель Генерального секретаря проинформировал Совет о том, что после вторжения Израиля в Ливан с пересечением «голубой линии» 5 мая и открытия боевиками Хезболлы зенитного огня Личный представитель Генерального секретаря по Южному Ливану Стеффан де Мистура публично призвал обе стороны проявить сдержанность в обстановке высокой напряженности в этом регионе. 7 мая Генеральный секретарь выразил глубокую обеспокоенность в связи с этой эскалацией и решительно призвал стороны проявлять сдержанность.

После открытого брифинга Совет провел неофициальные консультации. Члены Совета в целом высказались в поддержку того, чтобы стороны в конфликте незамедлительно приняли меры в соответствии с «дорожной картой», с тем чтобы добиться постоянного мира в этом регионе. Продолжающиеся нарушения международного права на оккупированных территориях подверглись решительному осуждению. Отмечая израильский «План размежевания», члены в целом призвали к его осуществлению в соответствии с «Дорожной картой». Ряд членов Совета признали право государств на самооборону, однако подчеркнули необходимость его осуществления в рамках норм международного права.

Тимор-Лешти

10 мая Специальный представитель Генерального секретаря по Тимору-Лешти Камалеш Шарма в ходе открытого заседания провел брифинг для членов Совета. Он охарактеризовал деятельность миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Тиморе-Лешти как обнадеживающую и отметил, что взаимодействие между правительством Тимора-Лешти и Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) может служить образцом сотрудничества. Он подчеркнул, что приверженность руководства задаче институционального строительства и

принципам верховенства права, транспарентности и подотчетности может гарантировать необратимость национальных достижений; важную роль при этом играет партнерское сотрудничество с внешним миром. Специальный представитель Генерального секретаря особо отметил большие достижения в области укрепления потенциала служб безопасности Тимора-Лешти, включая начало выполнения национальной полицией функций по поддержанию порядка во всех 13 округах и предстоящее выполнение ее (начиная с 19 мая) исполнительных функций. Своей деятельностью в области институционального строительства и укрепления потенциала МООНПВТ вносила существенный вклад в обеспечение жизнеспособности и стабильности государственных институтов. Были достигнуты существенные успехи в развитии двусторонних отношений дружбы, доброй воли и сотрудничества с Индонезией. Специальный представитель подчеркнул, что эффективная и функционирующая система правосудия, а также социальный мир, стабильность и безопасность являются неперемнными условиями устойчивого прогресса в области государственного управления и экономического развития.

На заседании выступила также государственный министр, член президиума совета министров Тимора-Лешти г-жа Ана Песуа Пинту, которая, в частности, заявила, что отношения между Тимором-Лешти и Организацией Объединенных Наций являются уникальной и вдохновляющей главой в истории ее страны. Она остановилась на позитивных тенденциях в области внутренней консолидации и во внешних связях и подчеркнула необходимость оказания международным сообществом существенной и постоянной поддержки, с тем чтобы инвестиции в укрепление способности Тимора-Лешти к самоуправлению стали надежной основой для процветания. В своих заявлениях члены Совета и все участвовавшие в заседании делегации решительно высказывались за продление срока действия мандата МООНПВТ и надлежащую корректировку ее численности и мандата.

14 мая Совет единогласно принял резолюцию 1543 (2004), продлив мандат МООНПВТ на дополнительный шестимесячный период с возможностью последующего продления его еще на один, последний шестимесячный период — до 20 мая 2005 года. Совет также постановил сократить численность Миссии и пересмотреть ее задачи в соответствии с рекомендациями Генерального секретаря, содержащимися в его докладе от 29 апреля 2004 года (S/2004/333).

19 мая в письме на имя Председателя Совета (S/2004/418) Генеральный секретарь сообщил о своем намерении назначить Сукэхиро Хасэгаву (Япония) своим Специальным представителем по Тимору-Лешти, главой МООНПВТ. Генеральный секретарь выразил также свою искреннюю признательность Камалешу Шарме за его работу в качестве Специального представителя в течение последних двух лет.

Европа

Косово, Сербия и Черногория

В ходе открытого заседания 11 мая Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) (S/2004/348), охватывающий деятельность Миссии в период с 1 января по 31 марта. Он также заслушал последнюю ин

формацию о положении в Косово, представленную Специальным представителем Генерального секретаря Харри Холкери, который заявил, что волна насилия, прокатившаяся в середине марта, стала самым серьезным испытанием для Миссии за последние пять лет и потрясла ее до основания. Он сообщил, что темпы распространения насилия в Косово превосходили возможности Сил для Косово (СДК) и сил безопасности по реагированию на них. У МООНК не было возможностей для укрепления своих сил безопасности, а СДК были усилены лишь после того, как прекратились акты насилия, в результате которых погибло 19 человек и около 1000 человек получили ранения. Эти акты насилия заставили Миссию задаться вопросом, достаточно ли она сделала для предотвращения насилия и для надлежащего реагирования на ситуацию. За прошедшее с тех пор время Миссия пересмотрела свои оперативные процедуры и координацию действий, предпринимаемых в ответ на кризисные ситуации.

Специальный представитель заявил, что МООНК сделает все возможное для привлечения к ответственности всех лиц, которые провоцировали насилие или участвовали в нем, отметив, что уже произведено около 270 арестов. Он добавил, что права всех косовских общин в Косово могут быть обеспечены прежде всего на основе энергичного претворения в жизнь стандартов для Косово, что остается для МООНК первоочередной задачей. В Плане осуществления косовских стандартов детально определяются действия, призванные обеспечить их выполнение, ответственные за принятие соответствующих мер и сроки практического осуществления этих мер. Приверженность Временных институтов самоуправления и населения Косово осуществлению этого плана является определяющим фактором в деле успешного осуществления этого плана. Предстоящие выборы станут своего рода проверкой этой приверженности.

Члены Совета подчеркнули, что насилие, имевшее место в марте, не должно повлечь никаких политических преимуществ, и заявили, что руководители Косово должны привлечь всех виновных к ответственности и изъять незаконное оружие. Они должны начать восстановление поврежденных объектов или обеспечить компенсацию в том или ином виде людям, которые снова оказались на положении перемещенных лиц. Кроме того, они должны полностью выполнять свои обязательства по восстановлению многоэтничности и обеспечению реконструкции Косово.

На заседании выступили также министр иностранных дел Сербии и Черногории г-н Вук Драшкович и представители Ирландии (от имени Европейского союза), Японии, Исландии и Украины.

Поддержание мира

Международный уголовный суд

Делегация Соединенных Штатов в ходе неофициальных консультаций 19 мая представила проект резолюции, направленный на продление срока действия освобождения официальных лиц или персонала любого предоставляющего контингент государства, не являющегося участником Римского статута, от расследования или судебного преследования со стороны Международного уголовного суда. По просьбе автора резолюции проект резолюции был распространен в предварительном виде (S/2004/408), а голосование было назначено на 21 мая. В тот же день, после того, как Совет получил от ряда государств-членов

просьбу «созвать открытое заседание и предложить заинтересованным государствам выступить в ходе обсуждения в Совете предложения о продлении срока действия резолюции 1487 (2003)». В ходе неофициальных консультаций 21 мая Совету сообщили, что одна из делегаций не получила еще указаний относительно проекта резолюции и что ей необходимо дополнительное время. Голосование и открытое заседание были соответственно перенесены на более поздний срок. Впоследствии автор проекта резолюции сообщил Совету, что он на какое-то время отзывает просьбу о проведении в ближайшее время голосования по данному проекту резолюции. Ввиду этого никаких иных действий по проекту резолюции в течение месяца не предпринималось.

Международный день миротворцев

Организация Объединенных Наций 29 мая отметила Международный день миротворцев. От имени членов Совета Председатель сделал заявление, в котором отдал дань памяти всем мужчинам и женщинам, служившим и продолжающим служить в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за их высокий профессионализм, приверженность своему делу и мужество. Он отметил, что каждый день миротворцы Организации Объединенных Наций содействуют миростроительству и поддержанию мира, облегчению человеческих страданий и обеспечению устойчивого развития, и добавил, что Совет Безопасности сделает все возможное для обеспечения безопасности и охраны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций.

Терроризм

10 мая Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2004/14), в котором он безоговорочно осудил взрыв, совершенный террористами 9 мая в Грозном, Российская Федерация, в результате которого множество людей получили ранения и погибли, включая президента Чеченской Республики Российской Федерации Ахмада Кадырова.

Исполнительный директорат Контртеррористического комитета

В письме на имя Председателя Совета от 12 мая (S/2004/389) Генеральный секретарь сообщил о своем намерении назначить Хавьера Рупереса (Испания) Директором-исполнителем Исполнительного директората Контртеррористического комитета во исполнение пункта 3 резолюции 1535 (2004). После консультаций с членами Совета Председатель сообщил в своем письме от 14 мая на имя Генерального секретаря о том, что Совет утвердил назначение г-на Рупереса на указанную должность (S/2004/390).

Бюро Контртеррористического комитета

После ухода посла Иносенсио Ариаса с должности Председателя Контртеррористического комитета и последующих консультаций члены Совета избрали Постоянного представителя Российской Федерации на должность Председателя Комитета до конца 2004 года. Было решено, что до прибытия нового Постоянного представителя обязанности Председателя Комитета будет исполнять посол Российской Федерации Александр Конузин. Члены Совета также избрали посла Баали (Алжир) заместителем Председателя до конца 2004 года.

для заполнения должности, которая была освобождена Российской Федерацией (см. S/2004/436).

Комитет по вопросу об организации «Аль-Каида» и движении «Талибан»

25 мая Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по вопросу об организации «Аль-Каида» и движении «Талибан», посол Чили Эральдо Муньос представил Совету в соответствии с пунктом 12 резолюции 1526 (2004) первый устный доклад о работе Комитета в течение 120 дней и о работе его Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями. Председатель, в частности, подчеркнул важное значение широкого и эффективного международного сотрудничества для предотвращения террористических нападений. Он отметил, что более строгое соблюдение государствами режима санкций является позитивным моментом, но при этом обратил внимание на то, что качество докладов, представленных государствами-членами, является неровным. Он также сделал обзор мер, которые принимаются государствами-членами в области внутригосударственного законодательства, замораживания активов и обеспечения соблюдения запрета на поездки и эмбарго на поставки оружия. Помимо членов Совета, свои мнения в ходе заседания высказали также четыре государства, не являющиеся членами Совета.

Тематические вопросы

Открытые прения по вопросу об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

В ходе открытых прений по вопросу «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», состоявшихся 17 мая, Совет обсудил возросший в последнее время спрос на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и задачи, стоящие перед Организацией Объединенных Наций в связи с возросшими потребностями. Этот вопрос был детально рассмотрен в неофициальном документе, который был подготовлен Пакистаном как страной, председательствующей в Совете, (S/2004/378) и в котором были определены соответствующие вопросы, требующие рассмотрения в ходе прений. Министр иностранных дел Пакистана Хуршид М. Касури, председательствовавший на заседании, особо остановился на задачах, которые необходимо будет решать в предстоящий период. Он выразил надежду на то, что состоявшиеся в Совете прения позволят глубже осознать будущие потребности, будут способствовать мобилизации достаточной политической, финансовой, кадровой и материально-технической поддержки и тем самым способствовать достижению совместной цели — использованию миротворческого инструмента в интересах укрепления международного мира и безопасности. Генеральный секретарь в своем выступлении подчеркнул необходимость последовательного политического участия со стороны правительств, четкого формулирования мандатов и предоставления необходимых ресурсов. Он отметил, что бюджет операций по поддержанию мира, объем которого в настоящее время составляет 2,82 млрд. долл. США, нуждается к концу 2004 года еще в одном 1 млрд. долл. США для проведения новых миссий.

В прениях приняли участие более 40 государств-членов, которые высказали свои мнения по данному вопросу. Заместитель Генерального секретаря по

операциям по поддержанию мира Жан-Мари Гезэнно ответил на замечания и вопросы, прозвучавшие в ходе прений.

После завершения прений было принято заявление Председателя (S/PRST/2004/16), в котором Совет призвал государства-члены оказать политическую и финансовую поддержку, а также предоставить гражданский и военный персонал, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла оптимально начинать многочисленные операции и эффективно осуществлять их соответствующие мандаты. Совет подчеркнул необходимость совершенствования комплексного планирования миссий, укрепления потенциала быстрого развертывания персонала и имущества, четкого формулирования мандатов, обеспечения охраны и безопасности миротворцев и другого персонала Организации Объединенных Наций, более тесной координации с региональными и субрегиональными соглашениями в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций для обеспечения дополняющего потенциала и подходов и укрепления отношений между Советом, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом. Совет признал в этой связи, что совещания и механизмы, созданные в соответствии с резолюцией 1353 (2001) Совета, способствуют налаживанию процесса консультаций, и призвал далее Рабочую группу по операциям по поддержанию мира уделять особое внимание вопросам, касающимся увеличения спроса на миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций в течение ближайшего года, и, при необходимости, представить Совету соответствующий доклад. Он подчеркнул важное значение подготовки кадров для операций по поддержанию мира, а также призвал к более тесному сотрудничеству между всеми соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями, региональными и субрегиональными организациями и частным сектором для обеспечения с самого начала координации, согласованности и преемственности между различными элементами общей стратегии, в частности между миротворчеством, с одной стороны, и миростроительством, с другой.

Комплексные кризисы и реагирование Организации Объединенных Наций

Совет на открытом заседании 28 мая провел широкое обсуждение вопроса о комплексных кризисах и реагировании Организации Объединенных Наций. Основная цель обсуждения, как отмечалось в неофициальном документе, подготовленном Пакистаном как страной, председательствующей в Совете (S/2004/423), состояла в том, чтобы стратегически взглянуть на взаимосвязанные вопросы, касающиеся комплексных кризисов, и посмотреть, как можно разработать долгосрочные, всеобъемлющие, комплексные и комбинированные подходы и осуществить их в условиях более глубокой общесистемной координации.

В заседании приняли участие и выступили с заявлениями заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатор чрезвычайной помощи и Председатель Экономического и Социального Совета. Было высказано много полезных и ценных идей и соображений относительно политического реагирования и совершенствования общесистемной координации в целях предотвращения, регулирования и разрешения комплексных кризисов. Предотвращение конфликтов, увязка вопросов поддержания мира и развития и устранение коренных причин кризисов были определены в качестве важнейших

компонентов комплексного, согласованного и всеобъемлющего подхода к обеспечению прочного мира и безопасности. Многие выступавшие отмечали актуальность этой темы в контексте работы учрежденной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в 2005 году. Делегацией Пакистана в ходе прений был распространен неофициальный документ с предложением о создании специальных смешанных комитетов Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. Председательствующая страна обязалась подготовить резюме важных идей и соображений и затем распространить их.

Другие совещания

Брифинг, проведенный ОБСЕ

На открытом заседании 7 мая министр иностранных дел Болгарии Соломон Пассии, выполняющий обязанности Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), информировал Совет о деятельности организации по различным вопросам мира и безопасности в Европе, в том числе об отдельных конфликтных ситуациях и о таких более общих проблемах, как борьба с терроризмом, полицейская охрана общественного порядка, пограничный контроль и безопасность. Располагая особым опытом и осуществляя уникальную деятельность, ОБСЕ как региональное соглашение является согласно главе VIII Устава особым партнером Организации Объединенных Наций. ОБСЕ исполнена также решимости расширять сотрудничество и взаимодействие с Советом Безопасности в поддержке международных усилий по урегулированию ситуаций за пределами ее сферы деятельности, в том числе в Афганистане и Ираке. К другим соответствующим региональным организациям тоже можно обратиться с просьбой поддержать усилия Организации Объединенных Наций.

Брифинг, проведенный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев

На открытом заседании 20 мая Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев Руду Любберс проинформировал членов Совета об усилиях его Управления по урегулированию ситуаций с беженцами в различных районах мира, в частности в Африке и Афганистане, и подчеркнул взаимосвязь между вынужденными перемещениями населения и международным миром и безопасностью. Отметив влияние потоков беженцев на положение в соседних странах, Верховный комиссар подчеркнул необходимость принятия эффективных региональных мер за счет объединения усилий различных элементов системы Организации Объединенных Наций и улучшения взаимодействия между операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в приграничных районах. Неадекватное и неравномерное распределение ресурсов, особенно применительно к Африке, остается одним из основных вопросов, требующих срочного внимания. К числу основных задач относятся успешное завершение программ разоружения, демобилизации, и реинтеграции, оказание постоянной поддержки мирным процессам и обеспечение безопасных условий для безопасного и добровольного возвращения беженцев.

После брифинга состоялось интерактивное обсуждение с членами Совета вопросов, затронутых Верховным комиссаром.

Взаимодействие с другими органами

Экономический и Социальный Совет

3 мая по приглашению Председателя Экономического и Социального Совета Председатель Совета принял участие в заседании Экономического и Социального Совета высокого уровня, посвященном оценке работы специальных консультативных групп по проблемам стран, переживших конфликты (Бурунди и Гвинея-Биссау). В своих замечаниях от имени членов Совета Безопасности Председатель отметил, что на всех этапах — от предупреждения конфликтов, до поддержания мира и до постконфликтной стабилизации — просматривается явное стремление применять всеобъемлющие и согласованные подходы для обеспечения прочного мира и безопасности. В рамках системы Организации Объединенных Наций действия Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета в постконфликтных ситуациях в Африке, осуществляемые в соответствии с их уставными обязанностями, носят взаимодополняющий и взаимоподкрепляющий характер, и такая углубляющаяся координация дает основания для удовлетворенности.

Рабочая группа открытого состава Генеральной Ассамблеи

14 мая по приглашению Председателя Генеральной Ассамблеи Председатель Совета и три его коллеги по Совету (Бразилия, Румыния и Франция) приняли участие в интерактивной сессии Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся реформы Совета Безопасности. Обсуждение было посвящено работе Совета Безопасности и методам работы Совета. В ходе обсуждения поднимались вопросы, касающиеся реформы Совета, в частности его численности и состава, регионального представительства, критериев членства, взаимосвязи между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности и подотчетности. Члены Совета отвечали на вопросы в своем личном качестве и исходя из своих соответствующих национальных позиций. Члены Рабочей группы открытого состава, среди прочего, отметили возрастающую роль открытости и подчеркнули необходимость обеспечения большей транспарентности в работе Совета. Они также особо подчеркнули принцип подотчетности, необходимость более тесного взаимодействия между двумя органами с учетом их соответствующих уставных функций и улучшения аналитического характера ежегодного доклада Совета Генеральной Ассамблее. Председатель Генеральной Ассамблеи охарактеризовал такое взаимодействие как полезное.

Добавление I

Резолюции и заявления, принятые в мае 2004 года

Резолюции

<i>Номер резолюции</i>	<i>Тема</i>
1543 (2004)	Положение в Тиморе-Лешти
1544 (2004)	Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине
1545 (2004)	Положение в Бурунди

Заявления Председателя

<i>Номер заявления и дата</i>	<i>Тема</i>
S/PRST/2004/14 от 10 мая 2004 года	Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые актами терроризма
S/PRST/2004/15 от 14 мая 2004 года	Ситуация в отношении Демократической Республики Конго
S/PRST/2004/16 от 17 мая 2004 года	Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
S/PRST/2004/17 от 25 мая 2004 года	Положение в Кот-д'Ивуаре
S/PRST/2004/18 от 25 мая 2004 года	Письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Добавление II

Заявления для печати, сделанные Председателем Совета Безопасности в мае 2004 года

Эфиопия и Эритрея (4 мая)

Члены Совета Безопасности в ходе неофициальных консультаций 4 мая заслушали информацию Департамента операций по поддержанию мира о ситуации в Эфиопии и Эритрее. Представленная информация касалась событий, происшедших со времени принятия резолюции 1531 (2004) Совета Безопасности.

Члены Совета выразили обеспокоенность по поводу ухудшения сотрудничества Эритреи с Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее. Они с беспокойством отметили сохраняющиеся ограничения на свободу передвижения персонала Миссии, в частности в районах, прилегающих к временной зоне безопасности; закрытие эритрейскими властями основного маршрута, использовавшегося для снабжения войска МООНЭЭ в Западном секторе; увеличение числа случаев задержания местных сотрудников МООНЭЭ, что отрицательно сказывается на эффективности Миссии; и прозвучавшие недавно из уст высокопоставленного официального лица Эритреи, отвечающего за сотрудничество с МООНЭЭ, публичные обвинения, которые могут негативно сказаться на безопасности персонала Миссии.

Члены Совета с разочарованием отметили, что Эфиопия по-прежнему отвергает важные элементы решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией, что приводит к обострению региональной напряженности и препятствует осуществлению мандата МООНЭЭ.

Члены Совета подчеркнули, что МООНЭЭ была учреждена по просьбе обеих сторон и по-прежнему готова оказать им содействие в выполнении Алжирских соглашений. Члены Совета отметили, что нежелание Эфиопии разрешить продолжение деятельности по полной демаркации, а также сохраняющиеся и возрастающие ограничения на деятельность МООНЭЭ порождают серьезные вопросы, касающиеся жизнеспособности этой миссии в долгосрочной перспективе.

Члены Совета призвали Эритрею выполнить содержащиеся в резолюции 1531 (2004) требования Совета Безопасности относительно обеспечения полной свободы передвижения персонала МООНЭЭ и немедленного снятия без каких-либо предварительных условий всех ограничений и препятствий, мешающих работе МООНЭЭ и ее персоналу при выполнении ее функций.

Члены Совета с глубокой обеспокоенностью отметили отсутствие прогресса в осуществлении окончательного и имеющего обязательную силу решения по демаркации, принятого Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией, и вновь призвали стороны в полной мере и оперативно сотрудничать с Комиссией по установлению границы и создать необходимые условия для быстрого осуществления демаркации. Члены Совета вновь заявили о своей поддержке усилий Специального посланника по установлению взаимодействия с обеими сторонами с целью нахождения выхода из нынешнего тупика, в котором оказался мирный процесс. Они призвали обе стороны изучить пути продвижения вперед процесса демаркации.

Члены Совета высказали намерение продолжить рассмотрение этого вопроса и попросили Секретариат внимательно следить за ситуацией и при необходимости представлять информацию о ее развитии.

Кот-д'Ивуар (14 мая)

Члены Совета Безопасности выразили признательность исполняющему обязанности Верховного комиссара по правам человека Бертрону Рамчарану за его брифинг по событиям, происшедшим в Абиджане 25 и 26 марта 2004 года, и за представление им доклада Комиссии по расследованию. Они с интересом и обеспокоенностью приняли к сведению его доклад и намерены продолжить его рассмотрение.

Члены Совета решительно осудили нарушения прав человека. Они отметили, что борьба с безнаказанностью имеет важное значение для урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре, и настоятельно призвали привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, в частности в нарушениях, совершенных 25 и 26 марта в Абиджане.

Члены Совета приветствовали намерение Управления Верховного комиссара по правам человека учредить Комиссию по расследованию для изучения событий, происшедших с сентября 2002 года, и настоятельно призвали оказать полную поддержку предстоящему расследованию Управления Верховного комиссара по правам человека.

Члены Совета выразили свое твердое намерение оперативно рассмотреть конкретные шаги с целью привлечения к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях прав человека, совершенных в Кот-д'Ивуаре с сентября 2002 года.

Члены Совета снова выразили свою глубокую обеспокоенность по поводу того, что стороны Соглашения Лина-Маркуси не выполнили свои обязательства по Соглашению, что поставило под угрозу процесс, ведущий к проведению свободных, открытых и справедливых выборов. Они настоятельно призвали всех участников Соглашения Лина-Маркуси немедленно выполнить свои обязательства по Соглашению.

Члены Совета настоятельно призвали незамедлительно учредить национальную комиссию по правам человека, предусмотренную в Соглашении Лина-Маркуси.
